

# مولانا فخر الدین زردادی

پھودھویں صدی کے ایک متبحر عالم

ڈاکٹر شیخ عبداللطیف

بھودھویں صدی عیسوی کا ہندوستان کئی اعتبار سے سلاطین دہلی کی تاریخ میں بڑی اہمیت اور دلچسپی کا حامل ہے۔ یہ زمانہ ہندوستان میں خاص طور سے علوم و فنون کی ترقی کے لئے منماز ہے۔ وہ صوفیا و علماء و جواس دور کی سماجی اور علمی ترقی کے لئے مشہور ہیں ان میں مولانا فخر الدین زردادی ایک بلند مقام رکھتے ہیں پیش نظر مصنفوں فخر الدین زردادی کی حیات اور ان کے کارناموں کا ایک جائزہ ہے، جو ان کی خودگاری، علمی گہراوی اور صوفیانہ مزاج کی عکاسی کرتا ہے۔ مولانا ۱۲ اویں صدی کے آخر پر بھودھویں ہندوی کے شروع میں سامانہ کے ایک غیر مردود خاندان میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم سامانہ میں ہوئی اور پھر اعلیٰ تعلیم کے لئے دہلی آئے اور وہاں انہوں نے مولانا فخر الدین بہانسوی کے مدرسہ میں داخل ہیا۔ معاصر مورخین کے بقول مولانا ہنسوی دہلی کے معروف مدرس اور ایک مقبرہ عالم تھے۔ وہ فقہ اور حدیث پر گہری تظریکتے تھے اور طلباء انہیں موضوعات کا آپ سے سبق لیا کرتے تھے۔ مولانا فخر الدین زردادی نے آپ سے نقہ کی مشہور کتاب ہدایہ کادرس لیا اور بہت جلد نقیٰ علم میں مہارت حاصل کری۔ ایسی مہارت کو دہلی کے علی حلقوں میں ان کی ذہانت، اعلیٰ فوست اور تدبیر کا چرچا ہونے لگا۔ شیخ نصیر الدین جرانج دہلوی جو اثر مولانا فخر الدین ہنسوی

لئے لاظھر ہر قتلہ مجلس احمدیہ قلندر، تصمیع پر و فیصلق احمد نظامی، ص ۲۶۲ ملہ سیر الادیہ، ازیر خوردا، مطبع محبہ ہندو دہلی، ۱۳۱۴ھ ص ۲۷۳ و اخبار الاحیاء ارشیخ عبدالحق محمد دہلوی، کتب خانہ حسینہ، دیوبند ص ۲۹۶ ملہ شیخ نصیر الدین (۱۲۵۶-۱۲۶۱ع) اور وہ کے رسمیہ والے تھے (لبق حاجیہ الحسنی صوفی)

کے مدرسہ آیا کرتے تھے۔ بیان کرتے ہیں کہ مولانا ہالتوی کے تمام شاگردوں میں فخر الدین نہادی اور ان کے سبق امیران بورکش نہایت ذہین اور ممتاز تھے۔ مولانا زادی طالب علمی کے دور میں صوفیائے کرام اور ان کے نظریات سے سخت اختلاف رکھتے تھے۔ اور اکثر یہ کہا کرتے تھے ”صوفی حضرات اپنی غلطاتوں کو مجسزے سے تعمیر کرتے ہیں اور اسے اپنی معاش کا ذریعہ بناتے ہیں۔“

شیخ نصیر الدین کے بیان کے مطابق سلطان المشائخ بھی ان کے نشرت تقید سے نفع کر کے مولانا زادی کے اس رد یئے سے شیخ نصیر الدین سخت پریشان تھے۔ انہوں نے اس ملود ران سے بات کی اور کہا کہ سلطان المشائخ (شیخ نظام الدین) پر کسی تبرہ سے پہلے وہ خود ان سے در کر دیکھیں اور پھر جو رائے قائم کرنا چاہیں کریں۔ شیخ نصیر الدین چراغ دہلي کی اس کوشش کے نتیجیں بالآخر مولانا زادی سلطان المشائخ سے ملنے کے لئے تیار ہوتے۔ ایک دن ان کی تیادت میں اپنے سبق رفقی امیران بورکش کے ساتھ سلطان المشائخ کی خانقاہ میں حاضر ہوئے۔ سلام و تعارف کے بعد شیخ نے ان سے پوچھا کہ ”کیا پڑھ رہے ہیں؟“ مولانا زادی نے جواب میں ہدایہ کا نام لیا اور اس کے سبق میں جہاں دشواری تھی اس کا ذکر کیا اور دشواری است کی کہ وہ ان نکات کو حل کر دیں۔ اسی نتیجا کے جواب میں شیخ نے ایک مدل تقریر کی، جس سے ان کے شہادات رفع ہو گئے اور وہ بے حد ممتاز ہوئے۔

ان کے والدہ بیان کے ایک دوستہ محدث ابتر تھے اور ادون کا کاردار کرتے تھے۔ یعنی مکمل کر کے دہ دہی آئے اور سلطان المشائخ کی صحبت غتیار کی۔ ان سے خلافت نامہ حاصل کیا اور پھر ان کے جانشین تقرر ہوئے۔ معاصر مورخین کے موجب وہ ایک ممتاز صوفی اور چوہدریں صدی میں چشتیہ سلسلہ کے قائد تھے۔ تفصیل کے لئے لاظفہ پور مقدمہ المیوس، صفات، ۲۸ - ۴۶

لہ سیر الادیاص ۲۴۳ سلہ ایندا ۳۰۰ ایضاً و خیر الجیاس، ص ۴۳  
لکھ سیر العارفین، از در دیشن مل (روٹو گرات شعبہ تاریخ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ ص ۹۶)  
لہ ایضاً ۲۴۳ سلہ ایندا ۲۰۰ ایضاً

اس ملادو اساتذہ کا مولانا ناززادی پر ایسا لکھر تماشہ کی علمی قابلیت اور روحاںیت کے قائل ہو گئے۔ اس کے فوراً بعد وہ ان کے مریدوں کی صفت میں شامل ہو گئے اور پھر خلافت کے منصب سے نوازے گئے۔ شیخ سے تعلق کے بعد ان پر روحاںیت کا علمی پوچیدہ اخنوں نے طے کیا کہ وہ کوئی سرکاری عہدہ قبول نہیں کریں گے۔ بعض باتیں شرعی نقطے سے ہٹکتی بھی میں۔ ششماں کیا جاتا ہے کہ دہ عشقی خدا میں نہ کہ ہو گئے اور اس کے لئے سخت ریاضتیں کیں۔ یا یہ کہ وہ سلطان الشاخص سے اس قدر متاثر نہ کہاں کے اصرار کے باوجود شادی نہیں کی اور شیخ کی طرح تام عمر مجدد رہے۔ یا یہ کہ جیسا کہ آگے ہم بیان کریں گے وہ ماءع کے بواز کے قائل تھے۔ وغیرہ سوانح لگاروں نے یہ بھی لکھا ہے کہ روحاںیت کے حصول کے لئے اخنوں نے اپنے نام اوقات لگادیئے، ہم سبقوں کی صحبت پھر طردی، اپنی کتابیں اور دیگر مسودے ان کے حوالہ کر دیئے اور موفیوں کے ساتھ رہنے لگے۔ لیکن یہ بات کچھ زیادہ صحیح نہیں معلوم ہوتی اس لئے کہ جو چیزیں اخنس دیکھتی بزرگوں سے نایاں کرتی ہے وہ ہے ان کی علمی خدمت۔ دہلی کے تعلیم یافتہ طبقے میں ان کا شمار ایک تجربہ کار اور محبت کرنے والے استاد کی حیثیت سے ہوتا تھا۔ وہ حدیث، فہرست اور خود حرف کے اچھے استاد تھے۔ اور ہمیشہ ان علوم کی ترقی کے لئے جدوجہد کرتے رہے۔ ملک اور غیر ملک سے علم کے متلاشی ان سے حصول علم کے لئے دہلی آتے تھے۔ ایک مرتبہ بنداد کے ایک عالم بندادی جو ماں کی سلک سے تعلق رکھتے تھے دہلی آئے اور مولانا سے ملاقات کی اور بطور بدیر اخنس دو کتابیں۔ مجمع البحرین اور تصریف ماں کی پیش کیں۔ دوسری کتاب اس سے پہلے دہلی کی علمی دنیا میں غیر مردوف تھی۔ عالم بندادی ذی علم تھے اور تصریف پر اچھی نظر رکھتے تھے۔ اخنوں نے مولانا سے تصریف ماں کی کہ منہجا جاتی پہلو پر جو اس کے مصنف نے استعمال کیا تھا ایک طویل بحث کی۔ میر خورد لکھتے ہیں کہ اس مذکورہ کے بعد مولانا ناززادی

سلہ الیضا ص ۲۴۳۔ لکھ الیضا ص ۲۴۵۔ سکہ الیضا ص ۲۴۵۔ سکہ الیضا صفات ۲۴۵  
۷۲۶، نیر المیالس صفات ۷۲۳۔ سیر العارفین ص ۹۲۵۔ سیر الادیبا ص ۹۲۵۔

صفات ۲۴۶۔ سلہ الیضا ص ۲۴۸۔

نے تصریف مالکی پر ایک تفصیلی حاشیہ نیار کیا تھا۔ جو اپنے طرز کی پبلی کو شش بھی۔ عالم بندادی نے جو سوال پوچھے تھے مولانا نے ان کا جواب اس خوش اسلوبی سے دیا تھا کہ ان کی حریت کی امتاز رہی اور وہ بہت خوش ہوئے۔ مولانا رکن الدین انہی کہتے ہیں یہ پہلے متسلم تھے جن کو مولانا نے تصریف مالکی پڑھایا۔

### بجیتیت معلم

مولانا کو لکھنے پڑھنے سے فطری لگاؤ تھا دردہ شردہ ہی سے اس میں غیر معمولی دلچسپی لیتے تھے۔ پوری زندگی علم کے حصول اور اس کی خدمت میں صرف نہ کر دی۔ وہ اپنے تبعید ہونے کے برخلاف ایک ممتاز درس اور لائق مصنف تھے۔ میر غور دلکھتے ہیں کہ وہ اپنے والد کے قائم کردہ مدرسہ میں استاد تھے۔ یہ مدرسہ سلطان المشائخ کی رہائش گاہ کے بہت قریب تھا۔ مولانا کے پسندیدہ موضوعات صرف حدیث اور فقہ تھے جن کا وہ درس دیتے تھے۔ وہ بہت سے لوگ اُن سے بیضابطہ ہوئے مگر ان کے جو شاگرد بجیتیت صوفی اور عالم کے مشور ہوئے ان میں نابل ذکر یہ ہیں:-

شیخ افی سراج الدین عثمان الحنفی (بنگال) کے متولن تھے کم عمری میں دہلی آئے اور سلطان المشائخ کی خانقاہ میں بہنے لگے۔ روحانیت میں دلچسپی کرتے تھے لیکن سلطان المشائخ نے علم کی کمی کی وجہ سے ان کو غلافت نامہ دینے سے انکا کردار دیا۔ مولانا زادی، ان کے پیر بھائی تھے اور ان کی علمی طلب اور زبانت جس کا وہ خانقاہ میں اکثر اپنے اطوار سے انہما کرتے تھے، واقعہ تھے۔ اپنے کم عمر ساتھی پڑھنی ترس آیا۔ ایسا اور وہ انہیں پڑھانے کے لئے تیار ہو گئے۔ مولانا فرج الدین زادی نے ذریا "میں اسے چند ہمیٹی میں دائرہ زندگانی بناؤں گا" اس طرح شیخ سراج الدین نے کہنسی میں پڑھا شروع کیا۔ اپنے عہد کے مطابق مولانا زادی نے

اس قدر توجہ کے ساتھ ایک پڑھایا کہ وہ چھ ماہ کے اندر داشت ہند کی شد کے لائق ہو گئے اس کے بعد وہ سلطان المشائخ کی خدمت میں حاضر ہوتے۔ شیخ نے خود ان سے مختلف موضوعات پر سوال پوچھے اور جب مطہن ہوئے تب ایک خلافت نامہ عطا کیا۔ مولانا کرن الدین انپتی کا ذکر اور آچکا ہے یہ مولانا زادی کے پوتہ شاگرد اور سلطان المشائخ کے خلیفہ ہیں۔ ان کا شار دہمی کے اچھے استادوں میں ہوتا ہے۔ شیخ قطب الدین دبیر سلطان محمد تغلق کے دربار میں ملازم تھے۔ یہ مولانا زادی کے شاگرد اور سلطان المشائخ کے متذمیر یہ تھے۔ شیخ دبیر کو مولانا سے بعد گاؤختا۔ میر خور دمکے مطابق ایک بار جب سلطان محمد تغلق نے مولانا زادی کو دربار میں طلب کیا اور ان کو رسوائی کیا تو دبیر نے درباری آداب اور سلطان کی خشناکی کی پروا کئے بغیر ان کے دلہانہ عقیدت کا اظہار کیا اور ان کی حفاظت کی پوری کوشش کی۔

مولانا زادی ایک ماہر استاد ہی تھیں بلکہ ایک متبحر عالم اور اچھے مصنف بھی تھے اُن کی پہلی تصنیف غالباً تصریفِ مالکی پڑھائی کی تکمیل ہے۔ اس کے بعد انہوں نے صرف شانی تیار کی جو عربی قواعد پر ایک نایاب رسالہ ہے۔ ان کے علاوہ مولانا نے سماع کی مراقبت میں ایک رسالہ اصولِ الساعِ مرتب کیا تھا۔ اس رسالہ میں مولانا نے ساع کے مسئلہ پر تفصیل سے بحث کی ہے اور اسے قرآن اور حدیث کی روشنی میں جائز ثابت کرنے کی کوشش کی ہے۔

مولانا کی علمی سرگرمی محض حدیث اور فقہ کی تدرییں تک بھی محمد و دہنیں تھیں بلکہ وہ علم طب وغیرہ جیسے علوم عقلیہ سے بھی دلچسپی رکھتے تھے۔ ایک علمی مناظروں میں شرکت کا بھی بڑا شوق تھا۔ ایک بار انہوں نے دہلی کے مشہور عالم فقیہہ مولانا وجیہہ الدین پائلی سے بزودی کے قبی نکات پر بحث کی۔ اس مناظرے نے بڑا طول کیچنا۔ مولانا وجیہہ الدین پائلی جن مقدمات پر تقدیر

سلہ الفضا ص ۲۹۹ ملہ الفضا ص ۲۶۸ - ۲۶۸ سلہ الفضا ص ۲۹۹، مولانا کرن الدین انپتی نے بھی اپنے استاد مولانا فخر الدین زادی کے ساتھ شیخ سراج الدین عثمان کو کافیہ مفصل، قدری اور مجمع البحرين پڑھایا تھا۔ سلہ الفضا ص ۲۸۸ ملہ الفضا ص ۲۶۸ - ۲۶۸ اس رسالہ کو مولانا زادی نے اپنے شاگرد شیخ شیخ سراج الدین عثمان کیکے تیار کیا تھا اور اس کا نام ایک خیس کے نام پر رکھا تھا۔ میر الادیار ص ۲۹۹ - ۲۹۸ کہ الفضا ص ۲۶۸، ایک کتاب مطبع علم پریس جہور سے ۱۹۹۳ء میں شائع ہوئی۔

کرتے تھے مولانا فخر الدین نہایت اطمینان اور حسن عبارت کے ساتھ ان کے پیش کردہ مقدمتا کو رد کر دیتے تھے۔ کہا جاتا ہے کہ ایک بڑی مجلس میں جس میں سلطان المشائخ، مولانا ناصر الدین بنده اور ان کے دولوں بھائی سید لقمان اور سید زادہ موجود تھے، مولانا زادہ اوری نے بھی قواعد اور اصول پر ایسی مدلل تقریر کی کہ لوگ ہیرت زدہ رہ گئے۔ ایک مرتبہ دہلی کے کچھ علماء نے سامع کے موضوع پر مناظرہ کیا اور رکھیں ہیں اس مجلس میں شرکت کی دعوت دی۔ یہ مناظرہ کافی دیر تک چلتا رہا مگر علماء اس کی حیثیت و حرمت پر کوئی قطعی فیصلہ نہیں کر سکے۔ آخر کو مولانا زادہ اوری اللہ اور علماء سے مناطب کرتے ہوئے فرمایا کہ وہ سامع کی حیثیت و حرمت جس پہلو پر ہی وہ رانی ہوں وہ اسے ثابت کریں گے۔ یعنی وہ اپنے زور استدلال سے اس کی حرمت ثابت کر سکتے ہیں اور حیثیت بھی۔

### مولانا فخر الدین اور سلطان محمد تغلق

مولانا فخر الدین زادہ اور سلطان محمد تغلق کے تعلقات پر ایک نقطہ ادائے ایک طرف تو علماء کی خودداری اور سلطان کی طرف ان کے جوانات کا پتہ چلتا ہے اور دوسرا طرف سلطان کی دینی فطرت، علماء سے سلوک اور اس کی سیاسی حکمت عملی کا اندازہ ہوتا ہے معاصر مصنف میر خورد کے مطابق جب سلطان محمد تغلق دہلی کی آبادی کو دو لکھ آباد (دیو گیر) منتقل کرنے کی فکر میں مبتلا ہتا اور ساتھ ہی ترکستان اور خراسان کو زیر وزیر کرنے اور پیغمبر خان کے خاندان کو تباہ کرنے کا منصوبہ بنایا تھا تو اس نے دہلی اور اس کے اطراف میں رہنے والے تمام صد دروازہ کا برکٹ طلب کیا۔ جب سب لوگ جمع ہو گئے تو سلطان نے ایک عظیم الشان خیہ رضب کرنے کا حکم دیا تاکہ اس میں دربار کر سکے اور رائے عائد کو انار سے جھیا دے کے لئے جوار کر سکے۔ دہلی کے جواہار بار اس جلسے میں شرکیں ہوئے ان میں مولانا زادہ مولانا ناصر الدین - محی اور شیخ نصیر الدین چراغ دہلی کا ذکر خاص طور سے آتی ہے۔

شیخ قطب الدین دبیر حرمولانا زردادی کے عزیز اور محترم گرد تھے اور اپنے استاد کی طبیعت سے دافق تھے جب اپنی دربار میں آتے دیکھا تو اپنی قیادت میں ان کو لے کر دربار کی طرف بڑھے۔ چلتے وقت مولانا نے دبیر سے کہا کہ ”مجھے ایسا محسوس ہوتا ہے کہ میر اسرائیل شخص (الیغی سلطان) کے سامنے گردیں پیٹا پڑا ہے۔ میں اس کا کوئی لحاظ نہیں کر دیں گا اور وہ میری جان نہیں بخشنے گا۔“ باول ناخواستہ شیخ دبیر کی رہنمائی میں مولانا جیسے ہی دربار پہنچے اور جو تے آتا کہ سلطان کے سامنے آئے دیسے ہی دبیر نے مولانا کے جو تے اٹھا کر اپنے نہیں دبایا اور دربار کے ایک کوئی میں کھڑے ہو گئے سلطان یہ سب کچھ دیکھ رہا تھا مگر خاوش رہا۔ بات شروع ہوئی تو سلطان نے مولانا سے اپنی ہمکا ذکر کرتے ہوئے کہا ”میں چنگیز خاک کے خاندان کو تباہ کرنا چاہتا ہوں، کیا آپ اس کام میں میر اتناون کریں گے؟“ مولانا نے جواب دیا ”الشار اللہ“ سلطان نے فوراً اس پر اعتراض کیا اور کہا کہ یہ شک کا کلمہ ہے۔ مولانا نے اس کلمے کی وضاحت کرتے ہوئے فرمایا کہ مستقبل کے لئے یہی آتا ہے اس جواب کو سن کر سلطان بہت بیک وقتاب کھایا مگر اپنے غیض و غصب کو کم کرتے ہوئے موضوع سجن بدل لاد کہا کہ آپ مجھے کچھ اچھا مشورہ دیں تاکہ میں اس پر عمل کروں۔ مولانا نے فرمایا ”غضبه کل جاؤ“ سلطان بولا کون ساغھ، انھوں نے جواب دیا ”سبھی غصب کو“ (درندہ میں کا غصہ) یہ سن کر سلطان اس قدر غضبناک ہوا کہ بزرگی کے باوجود غصب کے آثار اس کے چہرے سے زائل نہ ہو سکے۔ اس کے بعد سلطان نے کھانے کا حکم دیا۔ دشخوان بجا دیا گیا تو سلطان مولانا کے ساتھ ایک بی طباق میں کھانا کھانے لگا۔ سلطان کے ساتھ کھانے سے مولانا کی طبیعت اس درجہ منقص اور مکدر ہوئی کہ سلطان نے محکوس کر لیا۔ اور بیرون نے ٹھیکیوں سے گوشہ چڑھا کر مولانا کے سامنے رکھا شروع کیا اور وہ باول ناخواستہ کھانا تناول کرتے ہے۔ کچھ کے بعد مولانا شمس الدین بھی اور شیخ نسیر الدین پڑا غدیری سلطان سے مذکور کے لئے دربار میں لائے گئے۔

جب علماء دربار سے رخصت بولنے لگے تو سلطان نے ان بزرگوں کے لئے الگ  
الگ ایک صوف کا جامہ اور ہر ایک کو روپے کی ایک تھیلی پیش کرنے کا حکم دیا۔ ان بزرگوں نے  
خلعت اور روپیہ کی تھیلی باختہ میں ملی اور رخصت ہو گئے۔ مگر جب مولانا زرادی کی باری آئی تو  
قبل اس کے کہ ان کے باختہ میں جوڑا اور روپیہ کی تھیلی دین، شیخ دبیر نے باختہ رخص اکر  
خلعت اور روپے کی تھیلی خود نے میں بکھوں کو وہ جانتے تھے کہ مولانا اس خلعت اور تھیلی کو باختہ  
نہیں لگائیں گے۔ ادراس سے سلطان کو اپنیں رسو اکرنے کا بہانہ جائے گا۔  
ان فرض جب سارے مہماں دربار سے چل کر کتب سلطان عتاب امیر شیخ میں دبیر کی  
طرف متوجہ ہوا اور کہا "اے فریب کاریہ کیسی لفڑا در بے جا حرکتیں تجھ سے طہور میں آئیں"۔  
پسیے تو تو نے فخر الدین زرادی کی جوتیاں اپنے بغل میں دبایں اور بھرپان کی خلعت اور روپیہ کی  
تھیلی اپنے باختہ میں لے لی۔ اس طرح تو نے اپنی پری شیخ جہاں سوز سے بچا دیا اور اپنی جان  
کے لئے خطرہ مول لے لیا۔ شیخ دبیر نے جواب دیتے ہوئے کہا "وہ میرے استاد اور مخدوم  
خیلف میں یہ میرا فرض ہے کہ ان کی جوتیاں تنظیماً سر پر رکھوں چیز جائے کہ بغل میں بھی نہ رکھوں۔  
اس داقعہ کے بعد سلطان کا دل مولانا کی طرف سے کبھی صاف نہ ہوا اور وہ مستقل ان  
کو پریشان کرنے کی فکر میں لگا رہا۔ میر خور د کا بیان ہے کہ جب کبھی مولانا زرادی کا ذکر سلطان  
کی مجلس میں ہوتا وہ دست حضرت مل کر کہتا، افسوس فخر الدین زرادی مری تینے کے نیچے سے  
جان سلامت ہے گئے۔"

دلہی کے علماء اور صوفیا پر سلطان کی طرف سے برابری داد پڑ رہا تھا کہ وہ دہلی سے  
جا کر دیوگیر (دولت آباد) میں آباد ہوں اس وقت فخر الدین بھی دہلی چھوڑ کر دیوگیر میں آباد ہو  
گئے۔ کچھ دنوں دہلی رہنے کے بعد انہوں نے ج کا ارادہ کیا اور اپنی اس چاہت کا اظہار  
اپنے ہم مکتب قاضی کمال الدین بجوں وقت دیوگیر کے صدر جہاں اور دہلی دینی امور کے  
سر برآ رہتے ہے کیا۔ مگر کمال الدین نے سلطان کی اجازت کے بغیر جو کا سفر نہ اختیار

کرنے کا مشورہ دیا اور کہا کہ ان حالات میں مکا سفر سلطان کی پالیسی کے خلاف ہے کیوں  
کہ سلطان دلیو گیر کو ایک اہم اسلامی مرکز کی حیثیت سے دیکھنے کا خواہش مند ہے جہاں علماء  
مشائخ اور صدرو معارف موجود ہوں۔<sup>لہ</sup>

قاضی کی اس بات کا مولانا پر کوئی اثر نہ ہوا اور وہ رجح کے سفر کی کوشش میں لگے رہے  
ہناتفاق سے مولانا کے ایک بھتیجے جواس وقت بہتیوں میں رہتے تھے انھیں ایک تقریب  
میں شرکت کے لئے بہتیوں آنے کی دعوت دی اور اس موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے  
وہ دلیو گیر سے بہتیوں کے لئے روانہ ہو گئے۔ دہاں پہنچ دن رکنے کے بعد وہ کون تھا انگئے  
جو شہر بہتیوں سے قریب بحیرہ روم کے ساحل پر روانہ ہے۔ اور پھر دہاں سے متناسی رجح کی  
کمیل کے لئے جہاڑ سے مکا سفر اخیار کیا۔ مکہ پہنچ کر رجح کے فرائض پورے کئے اور اس کے  
بعد بغداد کے لئے روانہ ہو گئے لہذا دہی اکابر دین نے ان کا گرم جوشی سے خیر مقدم کیا  
اور ان سے علم حدیث پر تبادلہ خیال کیا۔ دہاں سے مولانا وطن کے لئے روانہ ہوئے کہاں  
جہاڑ برجس کے ذریعہ مولانا دہی آرہے تھے، کشت سے شاہی ماں جو غالباً بغداد سے دہی  
آرہا تھا دہاڑا ہوا تھا، بوجہ کی زیادتی سے جہاڑ کا توازن قائم نہ رہ سکا اور وہ معامل اور سافر  
کے غرق ہو گیا۔ اور مولانا جہاں بحق ہو گئے۔<sup>لہ</sup>

سلہ الیضاً م ۲۸۵ س ۲۷ الیضاً م ۲۸۶ س ۲۷ الیضاً

### تفصیلات متعلقہ فارم ع

- |   |   |
|---|---|
| رسالہ تحقیقات اسلامی                              | علی گڑھ   |
| نام احمد بن المک رسالہ: ادارہ تحقیق و تصنیف       | لہ  |
| ۱۔ مقام اشاعت:                                    | علی گڑھ   |
| اسلامی، پان والی کوٹھی، دودھ پور، علی گڑھ۔        |   |
| ۲۔ وقفہ اشاعت:                                    | سہارہی  |
| میں سید جلال الدین عربی انصدیت کرتا ہوں کہ جو     |   |
| تفصیلات ادیب دی گئی ہیں میرے علم و لفظیں کی حق تک | س ۳۔ پرنسپل پبلیشور ایڈیٹر: سید جلال الدین عربی |
| صحیح ہیں۔   | قوسیت: مہند دستالی                              |
| دستخط:  | پتہ: پان والی کوٹھی، دودھ پور، علی گڑھ          |
| سید صدر از الرین عربی                             |   |